Voorwoord

U heeft gekozen voor dit televisietoestel. Wij danken u hartelijk voor het in ons gestelde vertrouwen.
Wij raden u aan de nu volgende aanwijzingen nauwkeurig te lezen, zodat u volledig kennis neemt van alle mogelijkheden die dit televisietoestel u biedt.
Een lijst van Technische termen (pag. 20) geeft u nadere achtergrondinformatie

Inhoudsopgave

Installatie

Televisietoestel en afstandsbediening 2
Inschakelen 2
Toetsen van de afstandsbediening 3
Toetsen van het televisietoestel 3
Installatie menu: keuze van de taal en het land 4
Zoeken naar TV-zenders: automatisch vastleggen 5
Sorteren van programma's 5
Handmatig vastleggen 6
Favoriete zenders en programmanamen 7

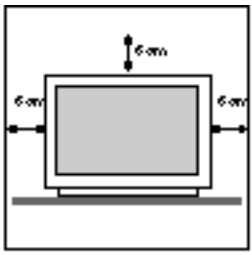
Gebruik

Gebruik van de afstandsbediening 8
Andere functies 9
16:9 functie 10
Gebruik van de menu's: instellen van het beeld en het geluid 12
Kinderslot, vastleggen van persoonlijke voorkeuren 13
Timers, bericht 14
Teletekst 15

Andere apparaten

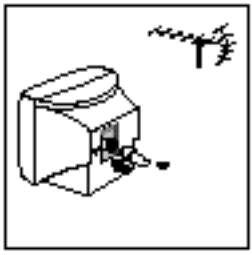
Aansluiten van andere apparaten 17
Gebruikstips 19
Technische termen 20
Trefwoorden 20

Installatie



❶ Installatie van het televisietoestel

Plaats uw televisietoestel op een stevig en stabiel oppervlak. Zet niets op het toestel en laat rondom het apparaat minstens 5 cm vrij om mogelijk gevaarlijke situaties te voorkomen.



❷ Aansluiting van de antenne

Steek de stekker van de antenne in de aansluitbus ⊐⊏ aan de achterkant van het toestel.

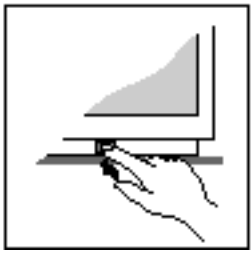
❸ Voeding

Sluit het netsnoer aan op de netspanning (220-240 V / 50 Hz).

❹ Afstandsbediening

Plaats de twee bijgeleverde batterijen van het type LR03 in de aangegeven richting.

De bijgeleverde batterijen bevatten geen kwik of nikkelcadmium met het oog op het milieu. Gooi uw gebruikte batterijen niet weg, maar maak gebruik van de beschikbare mogelijkheden voor gescheiden inzameling (raadpleeg uw verkoper).



❺ Inschakelen

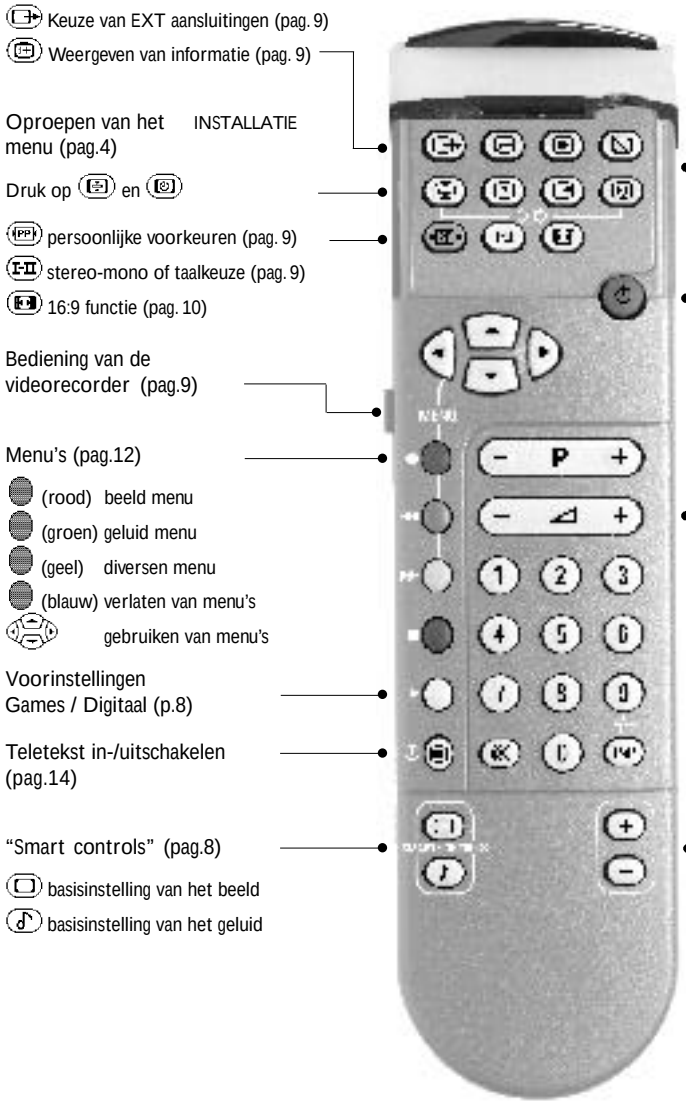
Druk op de aan/uit toets om uw televisietoestel in te schakelen.

Een groen lampje gaat branden en het scherm licht op.

Als het lampje rood is, moet u op de toets (– P +) van de afstandsbediening drukken.

Het lampje is oranje en knippert als u de afstandsbediening gebruikt.

Toetsen van de afstandsbediening



Keuze van EXT aansluitingen (pag. 9)

Weergeven van informatie (pag. 9)

Oproepen van het INSTALLATIE menu (pag.4)

Druk op en

persoonlijke voorkeuren (pag. 9)

stereo-mono of taalkeuze (pag. 9)

16:9 functie (pag. 10)

Bediening van de videorecorder (pag.9)

Menu's (pag.12)

(rood) beeld menu

(groen) geluid menu

(geel) diversen menu

(blauw) verlaten van menu's

gebruiken van menu's

Voorinstellingen Games / Digitaal (p.8)

Teletekst in-/uitschakelen (pag.14)

"Smart controls" (pag.8)

basisinstelling van het beeld

basisinstelling van het geluid

Teletekst (pag.14)

vergroting van een pagina

tijdelijk stopzetten van teletekst

stopzetten van de subpagina-opvolging

oplossing van de spelletjes

mix teletekst en TV beeld

weergave van de tijd of subpaginanummer invoeren

Stand-by(pag.8)

(pag.8)

keuze van de programma's

volume

0 - 9 programmanummer kiezen

tijdelijk afzetten van het geluid

vorig programma

Pr ogrammeerbare toetsen (pag.8)

Toetsen van het televisietoestel

Het televisietoestel heeft drie toetsen: MENU, - en + (aan de bovenkant of achter een deurtje aan de voorkant of aan de zijkant). Met de MENU toets kunt u het volume en de "smart controls" instellen (pag. 8). Met de - en + toetsen kunt u zenders selecteren en de instelling van de MENU toets wijzigen.

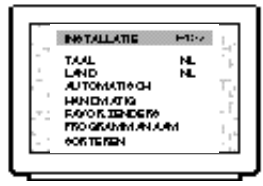
Installatie menu

Met dit menu regelt u de kanalen van de televisie.

Om het INSTALLATIE menu op te roepen:

❶ Open het klepje.

❷ Druk op de twee toetsen ⊕ en ⊕.

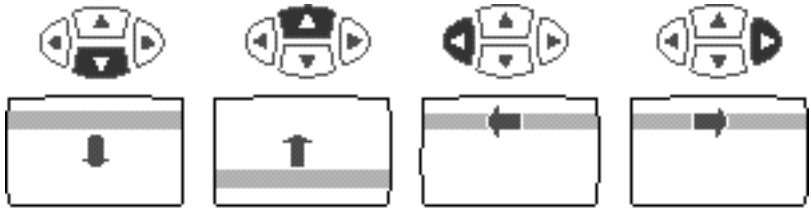


Het INSTALLATIE menu verschijnt op het scherm.

Druk op de toets ⊖ P ⊕ als het beeld met het INSTALLATIE menu niet stabiel is.

Gebruik van de menu's:

Met deze vier toetsen kunt u de menu's doorlopen, instellen en submenu's openen.



Om de menu's te verlaten:

Druk op de blauwe toets ●.

Keuze van de taal van de menu's en van het land

Vanuit het INSTALLATIE menu:

❶ Selecteer met de toetsen ⊕⊖ de TAAL instelling.

❷ Selecteer uw taal met de toetsen ◁ of ▷.
Alle menu's zullen nu in de door u gekozen taal worden weergegeven.

❸ Selecteer LAND (toetsen ⊕⊖)

❹ Selecteer met de toetsen ◁ of ▷ uw land (NL voor Nederland, B voor België).
<u>Let op</u>: Het zoeken naar TV-zenders kan alleen goed verlopen als deze twee instellingen juist zijn geregeld.

Zoeken naar TV-zenders

U heeft twee mogelijkheden: automatisch zoeken en vastleggen of handmatig zoeken en vastleggen (regeling zender per zender).

Automatisch vastleggen

Vanuit het INSTALLATIE menu:
(en na de TAAL en het LAND te hebben ingesteld)

❶ Selecteer AUTOMATISCH (toetsen ▲▼) en druk op ▶.
Het AUTOMATISCH menu verschijnt en het zoeken begint.
Het toestel onthoudt alle in uw streek beschikbare programma's. Als het zoeken is beëindigd, verschijnt automatisch weer het INSTALLATIE menu.
Dit televisietoestel is voorzien van het systeem "Easy Tune" dat automatisch de programma's met hun namen selecteert.

❷ Als de zender het juiste signaal uitzendt, worden de programma's meteen goed genummerd. Ga direct naar pagina 7.
In bepaalde gevallen, kan het systeem u vragen uw woongebied aan te geven met de cijfertoetsen ⓪ t/m ⑨.

❸ Als de zender het signaal niet uitzendt, worden de programma's genummerd met 99, 98, 97, enz. In dat geval moet u het SORTEREN menu gebruiken om ze opnieuw te nummeren.
Zie het hoofdstuk Gebruikstips (pagina 19) als geen enkel beeld wordt gevonden.

Sorteren van programma's

Met dit menu kunt u de programma's opnieuw sorteren in de gewenste volgorde.

❶ Selecteer SORTEREN (toetsen ▲▼) en druk op ▶.
Het SORTEREN menu verschijnt.
Dit menu geeft een lijst van alle programmanummers met hun namen, of, indien afwezig, hun frequentie- of kanaalnummer.

❷ Selecteer met behulp van de toetsen ▲▼ het opnieuw te sorteren programma. Als u bij voorbeeld het programma 96 het nummer 2 wilt geven: Selecteer 96 met de toetsen ▲▼ (of toets in ⑨ ⑥).
Het gekozen nummer (96) wordt in de lijst in blauw aangegeven.

❸ Druk op de toets ▶ om te bevestigen.
Een gele rechthoek verschijnt achter de naam van het programma (of, indien afwezig, achter het frequentie- of kanaalnummer).

❹ Voer het gewenste nummer in met de cijfertoetsen ⓪ t/m ⑨.
In ons voorbeeld: druk op ②. Het programma 02 verschijnt en het nummer (02) verschijnt in blauw in de lijst.

❺ Druk op de toets ▶ om te bevestigen (met ◀ kunt u annuleren).
De wisseling wordt uitgevoerd. In ons voorbeeld is het programma nummer 96 nu nummer 02 geworden (en het programma nummer 02 heeft nu nummer 96).
Herhaal deze stappen voor alle programma's die u opnieuw wilt nummeren.

Om het menu te verlaten:

Druk op de blauwe toets ●.

Handmatig vastleggen

Dit menu stelt u in staat de programma's zender per zender in het geheugen vast te leggen.
Vanuit het INSTALLATIE menu (toetsen ⊕ en ⊖).

❶ Selecteer HANDMATIG (toetsen ⌃⌄) en druk op ▷.
Het HANDMATIG menu verschijnt.

❷ Selecteer KANAAL/FREQ. (⌃⌄).
Voor bepaalde landen is deze mogelijkheid niet beschikbaar.
Gebruik de toetsen ◁▷ om de zoekwijze te kiezen:
FREQ. (zoeken op frequentie) of C.KAN dan wel S.KAN
(zoeken op kanaal als u de kanalen van de zenders kent).

❸ Selecteer SYSTEEM (⌃⌄).
Selecteer met ◁▷ EUROPE, EUR.W, EUR.E, UK of FRANCE (afhankelijk van het model). Met de keuze EUROPE worden de zenders automatisch opgespoord, met uitzondering van Franse uitzendingen (LL' norm: gebruik de keuze FRANCE). In geval van slechte ontvangst kunt u EUR.W (BG), EUR.E (DK) of UK (I) gebruiken.
Zie de lijst van Technische termen op pagina 20 voor meer informatie.

❹ Selecteer ZOEKEN (⌃⌄) en druk op ▷.
Het zoeken begint. Zodra een zender wordt gevonden, stopt het aftasten. Zie verder hoofdstuk ❻.
Als u de frequentie of het kanaal van de zender die u wilt ontvangen kent, kunt u meteen het betreffende nummer intoetsen met behulp van de cijfertoetsen 0 t/m 9.
Zie het hoofdstuk Gebruikstips (pag. 19) als geen enkel beeld wordt gevonden.

❺ Selecteer FIJN AFSTEMMEN (⌃⌄). Als de ontvangst niet naar wens is, kunt u de afstemming fijner regelen.
Houdt één van de toetsen ◁▷ ingedrukt om af te stemmen.

❻ Selecteer PROGRAMMANR (⌃⌄).
Gebruik de toetsen ◁▷ of 0 t/m 9 om het gewenste nummer in te voeren.

❼ Selecteer VASTLEGGEN (⌃⌄) en druk op ▷.
De mededeling OK verschijnt. De zender en de programmanaam (indien aanwezig) zijn nu vastgelegd.

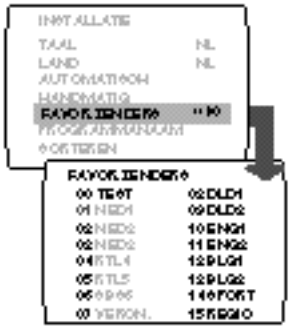
Herhaal de stappen ❹, ❻, en ❼ voor elke zender die u wilt vastleggen.

Om het menu te verlaten:

Druk op de blauwe toets ●.

Favoriete zenders

Met dit menu kunt u de programma's selecteren die met de toets (– P +) kunnen worden gekozen.
Vanuit het INSTALLATIE menu:



❶ Selecteer FAVOR. ZENDERS (toetsen ▲▼) en druk op ▶.
Het FAVOR. ZENDERS menu verschijnt. De bij het zoeken gevonden programma's zijn automatisch in de lijst in groen aangegeven.

❷ Gebruik de toetsen ▲▼ om het programma te selecteren dat u niet op uw voorkeurslijst wilt hebben.

❸ Druk op ▶ om het programma op non-actief te zetten (of te selecteren). De niet geselecteerde programma's worden in wit weergegeven, de geselecteerde programma's in groen.
Met de toets (– P +) kunt u snel uitsluitend de programma's en de EXT. aansluitingen kiezen die in groen in de lijst zijn aangegeven.

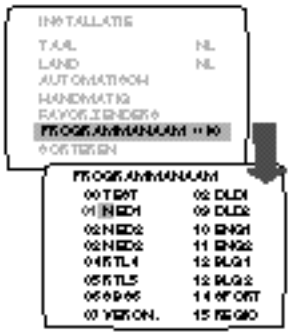
Let op: Als geen enkel programma in de lijst wordt geselecteerd, werkt de toets (– P +) niet meer.

Om het menu te verlaten:

Druk op de blauwe toets ●.

Programmanamen

Met dit menu kunt u namen aan programma's en EXT. aansluitingen geven of namen wijzigen.
Vanuit het INSTALLATIE menu:



❶ Selecteer PROGRAMMANAAM (toetsen ▲▼) en druk op ▶.
Het PROGRAMMANAAM menu verschijnt met de lijst van alle bij de installatie automatisch gevonden programma's.
Het is mogelijk dat sommige programma's geen naam hebben (het signaal waarmee de naam kan worden herkend, wordt niet altijd uitgezonden) of een ongeschikte naam hebben (in de lijst worden maar vijf letters vermeld).

❷ Gebruik de toets (– P +) om het gewenste programma te selecteren.

❸ Gebruik de toetsen ◀▶ om in de naam een positie te selecteren (maximaal vijf letters).
Een geel rechthoekje verschijnt op de geselecteerde plaats.

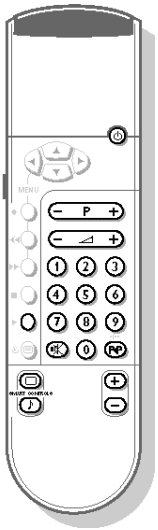
❹ Gebruik de toetsen ▲▼ om een letter te selecteren of te wijzigen.

❺ Gebruik de toetsen (– P +) om naar het volgende programma te gaan.

Om het INSTALLATIE menu te verlaten:

Druk twee maal op de blauwe toets ●.

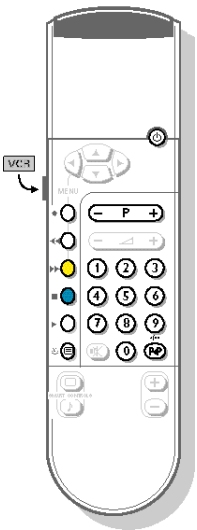
Gebruik van de afstandsbediening



Druk op:		U verkrijgt:
⏻	Stand-by	Het beeld verdwijnt en een rood lampje gaat branden. Druk op − P + of 0 t/m 9 om het toestel weer in te schakelen. *Zie Gebruikstips (pag. 19) voor meer informatie.*
− P +	Keuze van de programma's	Toegang tot het voorgaande of het volgende programma. Als u de toets tijdens 3 seconden ingedrukt houdt, verkrijgt u een automatische opeenvolging van de programma's. Druk eenvoudig op de toets om het te stoppen. *Let op: Alleen de in het FAVOR. ZENDERS menu geselecteerde programma's zijn beschikbaar.*
− ◿ +	Volume	Het geluidsniveau verandert.
0 / 9	Programma-nummer kiezen	Invoeren van een programmanummer. Om een programmanummer met twee cijfers in te voeren, moet u het tweede cijfer invoeren voordat het streepje verdwijnt.
🔇	Tijdelijk afzetten van het geluid	Schakelt het geluid uit of aan.
P◂P	Vorig progamma	Het vorige bekeken programma wordt weer in beeld gebracht.
○ (witte toets)	Voorinstellingen Games en Digitaal	Toegang tot de voorinstellingen die geschikt zijn voor speelterminals en digitale apparaten: E1 DIGITAAL, E1 GAMES ACHTER en E2 GAMES VOOR (zie p.17).
▭ ♪	"Smart controls"	Geven toegang tot de basisinstellingen van het toestel. Voorinstellingen beeld : Door op ▭ te drukken verkrijgt u: INTENS, ZACHT, NATUREL en opnieuw HANDMATIG. Voorinstellingen geluid : Door op ♪ te drukken verkrijgt u: SPRAAK, MUZIEK, THEATER en HANDMATIG. *Om de basisinstellingen te zien, kunt u het betreffende* BEELD *of* GELUID *menu oproepen (zie pag. 12).*
+ −	Programmeer-bare toetsen	Met deze toetsen kunt u rechtstreeks toegang krijgen tot elke gewenste functie van het BEELD of GELUID menu (zie pag. 12). Om de toetsen te programmeren: U wilt bij voorbeeld rechtstreeks toegang tot de functie HELDERHEID. Roep eerst het BEELD menu op (rode toets ● en selecteer HELDERHEID (▲▼). Gebruik vervolgens de toetsen − + voor het instellen en niet de toetsen ◀▶. De toetsen zijn nu geprogrammeerd. Verlaat vervolgens het menu (blauwe toets ●). Als u hierna op − + drukt, regelt u rechtstreeks de helderheid. Herhaal deze procedure voor de door u gewenste functie.

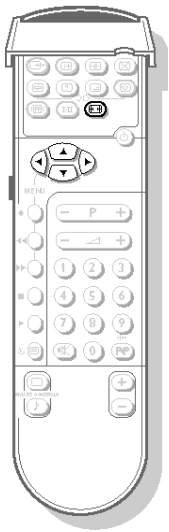
Andere functies

Druk op:		U verkrijgt:
	Keuze EXT aansluitingen	Door een aantal malen te drukken, kiest u E1 (EXT1), E2 (EXT2) en E2 Y/C (zie pag. 17).
	Informatie in beeld brengen	Druk geduren 3 seconden om de permanente weergave van het programmanummer op het scherm in-/uitschakelen en de informatiebalk bij iedere verandering van programma te laten verschijnen. Door kort te drukken worden gedurende enkele ogenblikken het nummer, de naam, het beeldformaat en de informatiebalk op het scherm weergegeven. *De informatiebalk beneden aan het scherm geeft de titel van de weergegeven uitzending aan (behalve bij de opties ZOOM 14:9 en ZOOM 16:9). Dat is slechts het geval voor de programma's die het signaal via teletekst uitzenden.*
	Weergave van de tijd	Het tijdstip verschijnt in de rechter bovenhoek van het scherm. *Werkt alleen als het programma teletekst uitzendt.*
	Persoonlijke voorkeuren	Herstelt de met het DIVERSEN menu in het geheugen vastgelegde instellingen (zie pag. 13). Druk gedurende 3 seconden om de vastgelegde instellingen per programma te wissen.
	Stereo-mono of taalkeuze	Door een aantal malen te drukken kunt u een STEREO geluid wijzigen in een MONO geluid (bij uitzendingen in stereo) of kiezen tussen taal I of taal II (bij tweetalige uitzendingen). Bij modellen uitgerust met NICAM ontvangst, verschijnt de vermelding DIGITAAL als het een NICAM uitzending betreft. Met de toets I-II kunt u een STEREO DIGITAAL geluid wijzigen in MONO of, bij tweetalige uitzendingen, kiezen tussen DIGITAAL I, DIGITAAL II of MONO.



VCR	Bediening van de videorecorder	Druk gelijktijdig op VCR en: ● opnemen, ◀◀ snel terugspoelen, ▶▶ snel vooruitspoelen, ■ stop, ▶ weergeven, timers (op bepaalde modellen), -/-- programma's met 1 of 2 cijfers, P keuze van een programma, 0 t/m 9 invoeren van een programmanummer, stand-by, *Deze toets werkt alleen met onze videorecorders en met alle andere modellen die de RC5 standaard gebruiken.*

16:9 functie



De beelden die u ontvangt kunnen in het 16:9 (breedbeeld) of 4:3 (traditioneel beeld) formaat worden uitgezonden.
Soms hebben 4:3 beelden een zwarte balk boven en onder in het beeld (letterbox uitzendingen).
Met de 16:9 functie kunt u de zwarte balken laten verdwijnen en de (letterbox) uitzending beeldvullend weergeven.

Automatische beeldformaat-selectie

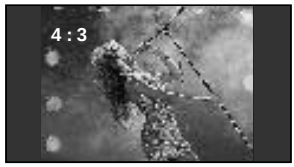
Het televisietoestel is voorzien van een automatische beeldformaat-selectie. Hierdoor wordt het door sommige zenders specifiek uitgezonden signaal gedecodeerd en automatisch het juiste beeldformaat geselecteerd.
U kunt het beeldformaat altijd handmatig wijzigen.

Het gebruik van verschillende beeldformaten

Druk op de toetsen ◁▷ om een ander beeldformaat te kiezen :
4:3, 14:9, 16:9, SUBTITLE ZOOM, SUPER ZOOM en BREEDBEELD.
U kunt het beeldformaat ook wijzigen met de toets ⊡ onder het klepje van uw afstandsbediening.

4:3 formaat

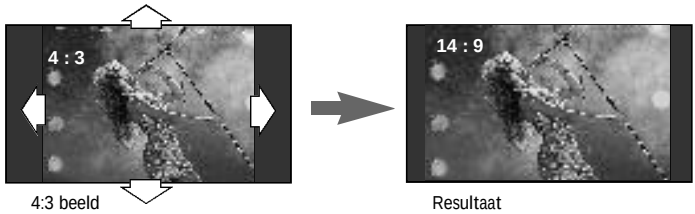
Het beeld wordt in het 4:3 formaat weergegeven, met brede zwarte stroken links en rechts van het beeld. U kunt het beeld geleidelijk vergroten door middel van de toetsen △▽.



4:3 beeld

14:9 formaat

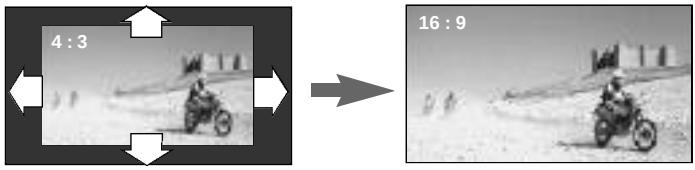
Het beeld wordt naar het 14:9 formaat vergroot, met dunne zwarte stroken links en rechts van het beeld. Met de toetsen △▽ is het mogelijk het beeld verticaal te verschuiven om eventuele ondertitels weer te kunnen geven.



4:3 beeld Resultaat

16:9 formaat

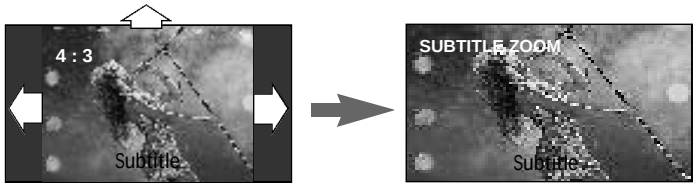
Het beeld wordt naar het 16:9 formaat vergroot. Dit formaat is geschikt voor letterbox-uitzendingen (met zwarte balken boven en onder in het beeld). Gebruik de toetsen ⏶⏷ om het beeld eventueel verticaal te verschuiven.



4:3 beeld letterbox | Resultaat

SUBTITLE ZOOM formaat

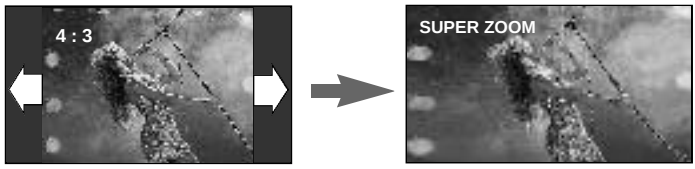
In dit formaat worden 4:3 beelden horizontaal en verticaal vergroot zodat het beeldvullend wordt weergegeven.
Gebruik de toetsen ⏶⏷ om de onderkant van het beeld te verhogen of te verlagen.



4:3 beeld | Resultaat

SUPER ZOOM formaat

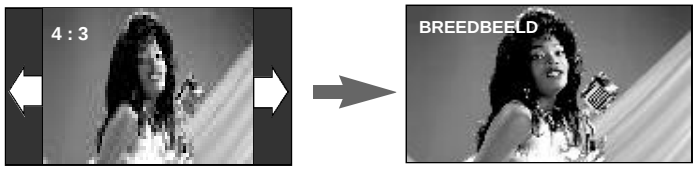
Met dit formaat worden 4:3 beelden beeldvullend weergegeven door het 4:3 beeld horizontaal te vergroten.Eventuele ondertitels blijven zichtbaar.



4:3 beeld | Resultaat

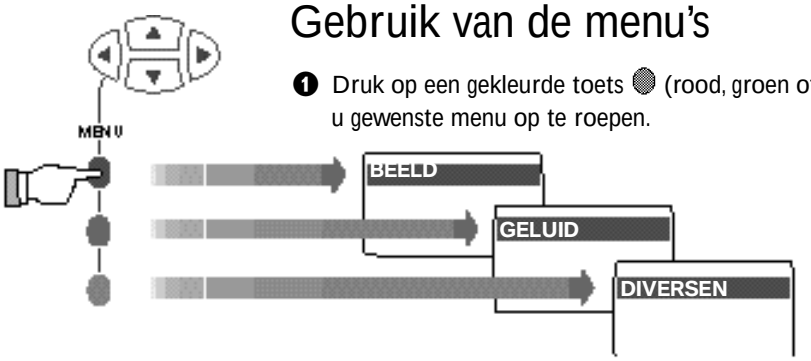
BREEDBEELD formaat

In dit formaat wordt het beeld bij een 16:9 uitzending beeldvullend in de juiste verhouding weergegeven.
Pas op: in dit formaat worden 4:3 beelden vervormd weergegeven.



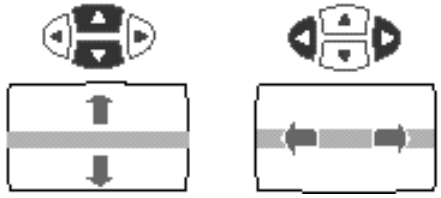
16:9 beeld | Resultaat

Gebruik van de menu's



❶ Druk op een gekleurde toets (rood, groen of geel) om het door u gewenste menu op te roepen.

❷ Gebruik de toetsen ▲▼ om uw keuze aan te geven en de toetsen ◀▶ om in te stellen of om submenu's te openen.



VERLATEN

❸ Druk op de blauwe toets om het afgebeelde menu te verlaten.

Instellen van het beeld

❶ Oproepen van het BEELD menu (rode toets).

❷ Gebruik ▲▼ om te selecteren en ◀▶ om in te stellen.
U heeft toegang tot HELDERHEID, KLEUR, CONTRAST en SCHERPTE: voor het regelen van de scherpte van de beeldweergave.
TINT: voor het regelen van de kleurweergave tussen koel (meer blauw) en warm (meer rood).
RUISREDUCTIE: te gebruiken bij slechte ontvangst om de beeldruis (de sneeuw) te verminderen.
Zie voor het instellen van het beeld ook de Gebruikstips (pag. 19).

Instellen van het geluid

❶ Oproepen van het GELUID menu (groene toets).

❷ U heeft toegang tot BALANS, HOGE TONEN, LAGE TONEN en INCR. SURROUND: verhoogt het stereo effect door de indruk te geven dat de luidsprekers verder uit elkaar staan. Bij een mono uitzending wordt een stereo effect geïmiteerd.
HOOFDTELEFOON: voor het regelen van het geluidsniveau van de hoofdtelefoon zonder het volume van de luidsprekers van het toestel te wijzigen.

Om de menu's te verlaten:

Druk op de blauwe toets .

Diversen

Kinderslot

De kinderslot functie is een soort electronische sleutel waarmee u de toetsen van het televisietoestel buiten werking kunt stellen.

1. Roep het DIVERSEN menu op (gele toets).
2. Selecteer KINDERSLOT (toets).
3. Gebruik de toetsen om AAN te selecteren.
4. Zet het televisietoestel uit en verstop de afstandsbediening zodat het toestel niet door anderen gebruikt kan worden. Alleen met de afstandsbediening kan het toestel weer worden ingeschakeld.

   Om te annuleren: zet KINDERSLOT weer op UIT.

Vastleggen van persoonlijke voorkeuren

U kunt uw persoonlijke instellingen voor het beeld en het geluid in het geheugen van het toestel vastleggen.
Deze instellingen worden dan automatisch gekozen bij het inschakelen van het toestel of als u op de groene toets van de afstandsbediening drukt.

Vastleggen van alle instellingen

1. Selecteer eerst uw persoonlijke voorkeuren in het BEELD en het GELUID menu en stel het gewenste volume in (toets).
   Handel daarna als volgt:
2. Roep het DIVERSEN menu op (gele toets).
3. Selecteer VASTL. PV ALLE (toetsen) en druk op .
   De mededeling OK verschijnt. Alle instellingen van het BEELD en het GELUID menu alsmede het volume zijn nu in het geheugen vastgelegd.

Vastleggen per programma

Met deze mogelijkheid kunt u de verschillen corrigeren die kunnen bestaan tussen verschillende zenders en/of EXT aansluitingen. U kunt de instellingen voor HELDERHEID, KLEUR, SCHERPTE, INCR. SOUND en het volume per programma vastleggen (toets).

1. Selecteer eerst uw voorkeuren voor het betreffende programma of voor de EXT aansluiting die u wilt corrigeren. Handel daarna als volgt:
2. Roep het DIVERSEN menu op (gele toets).
3. Selecteer VASTL. PV P: _ _ (toetsen) en druk op .
   De mededeling OK verschijnt. De instellingen zijn nu in het geheugen vastgelegd. Herhaal deze procedure voor elk programma dat u wilt corrigeren.

Timers

Standby-klok

Vanuit het DIVERSEN menu (gele toets).

1. Selecteer TIMERS ( ) en druk op . Het TIMERS menu verschijnt.
2. Selecteer STANDBY-KLOK en gebruik om de tijdsduur in te voeren waarna het toestel op stand-by moet overschakelen (tot maximaal 180 min.)
   Als u op de toets drukt, wordt de resterende tijd weergegeven.

   Om te annuleren: zet STANDBY-KLOK weer op 0.

Automatisch inschakelen

Met de nu volgende procedure kan het toestel automatisch worden ingeschakeld op het door u gewenste programma.
Selecteer de instellingen met de toetsen ⏶⏷:

❶ KLOK INSTELL: gebruik de cijfertoetsen ⓪ t/m ⑨ of ◁▷.
<u>Belangrijk</u>: Elke keer dat het toestel wordt ingeschakeld, wordt de tijd automatisch bijgesteld met behulp van de teletekst informatie van het programma nummer 1. Als dit programma geen teletekst heeft, wordt de tijd niet bijgesteld.

❷ STARTTIJD: gebruik ⓪ t/m ⑨ of ◁▷.

❸ STOPTIJD: gebruik ⓪ t/m ⑨ of ◁▷.

❹ PROGRAMMANR: gebruik ⓪ t/m ⑨ of ◁▷.

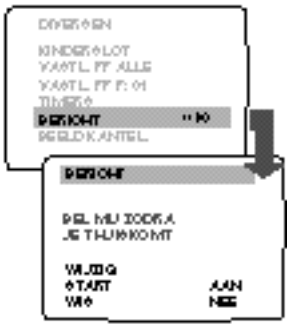
❺ DAGELIJKS: kies AAN (toets ▷) als u wilt dat de automatische inschakeling elke dag gebeurt.

❻ TIMER ACTIEF: kies AAN (toets ▷).

❼ Druk op de blauwe toets om het menu te verlaten.
Als u het televisietoestel nu op stand-by zet (toets ⏻), schakelt het toestel automatisch in op het ingevoerde tijdstip.
Om te annuleren: zet TIMER ACTIEF weer op UIT.
<u>Belangrijk</u>: De timer werkt niet als u het toestel uitschakelt met de aan/uit toets op de voorzijde van het toestel.
Door de kinderslot en timer functies te combineren, kunt u het gebruik van het toestel bij voorbeeld voor uw kinderen tot een bepaalde tijdsduur beperken.

Bericht

Met dit menu kunt u een mededeling invoeren die op het scherm wordt afgebeeld zodra het toestel wordt ingeschakeld (bij voorbeeld “Bel mij zodra je thuiskomt”).
Vanuit het menu DIVERSEN (gele toets ⏻).



❶ Selecteer BERICHT (⏶⏷) en druk op ▷.
Het BERICHT menu verschijnt. Selecteer de instellingen met ⏶⏷;

❷ WIJZIG: druk op ▷ om het WIJZIG menu op te roepen.
Gebruik de toetsen ◁▷ om de plaats van de letters aan te geven (44 letters verdeeld over twee regels).
Gebruik de toetsen ⏶⏷ om de gewenste letter te selecteren.
Als het bericht is ingevoerd:
druk op de blauwe toets om terug te keren naar het vorige menu.

❸ START: druk op ▷ om AAN te kiezen.

❹ Verlaat het menu door op de blauwe toets te drukken.
Het bericht blijft op het scherm staan.
Om het bericht te laten verdwijnen: druk op de blauwe toets .
Opmerking: het bericht verschijnt elke keer dat het toestel wordt ingeschakeld.
Om te annuleren: zet START weer op UIT.

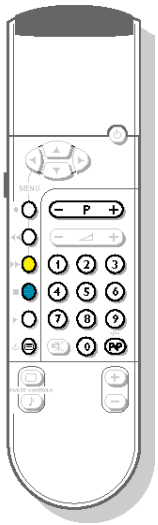
❺ WIS: druk op ▷ om het bericht uit te wissen.
Om het menu te v erlaten: druk een aantal malen op de blauwe toets .

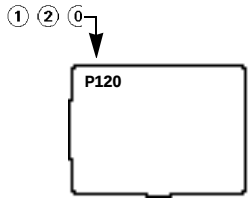
Beeld kantelen (op sommige modellen)

Kies BEELD KANTEL. met de toetsen ⏶⏷ en gebruik ◁▷ om het beeld optimaal horizontaal in te stellen.
Deze instelling maakt het mogelijk de invloed van het aardmagnetisme te compenseren.

Teletekst

Teletekst is een door de zenders uitgezonden informatiesysteem dat als een krant kan worden gelezen. Met dit systeem kunt u ook ondertitels op het scherm laten verschijnen voor slechthorenden of voor personen die moeite hebben met de uitgezonden taal (kabelnetten, satellietzenders, enz.).



Druk op:		U verkrijgt:
	Teletekst in-/uitschakelen	Teletekst laten verschijnen of verdwijnen. De inhoudsopgave wordt weergegeven met een lijst van rubrieken die u op kunt roepen. Elke rubriek is aangegeven met een paginanummer (altijd drie cijfers). *Als de geselecteerde zender geen teletekst uitzendt, verschijnt de mededeling P100 en het scherm blijft donker (verlaat in dat geval teletekst en selecteer een ander programma).* *Als een voorkeurspagina in het geheugen is vastgelegd,druk op de witte toets ◯ om naar de inhoudsopgave terug te gaan.*
0 / 9	Paginanummer kiezen 	Om het gewenste paginanummer in te voeren. Voorbeeld: pagina 120, toets in 1 2 0. het nummer wordt linksboven afgebeeld, de teller loopt en de pagina verschijnt in beeld. Herhaal de procedure om een andere pagina op te roepen. *Als de mededeling > xxx < enkele ogenblikken knippert of de teller door blijft lopen is de pagina niet beschikbaar. Kies dan een ander nummer.*
– P +	Vorige pagina / volgende pagina	Om naar de vorige pagina (-) of de volgende pagina (+) te gaan.
●	Rechtstreekse toegang tot rubrieken	Beneden op het scherm zijn gekleurde vakken afgebeeld. Met de gekleurde toetsen ● kunt u toegang krijgen tot de betreffende rubrieken of pagina's.
◯	Inhoudsopgave	Druk op de witte toets ◯ om terug te keren naar de inhoudsopgave (meestal pagina 100).
P◂P	Laatst afgebeelde pagina	Om terug te gaan naar de laatst afgebeelde pagina.

Teletekst (speciale functies)

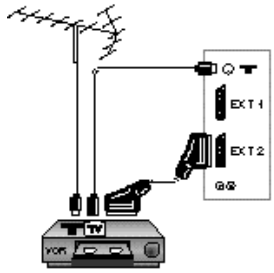
Druk op:		U verkrijgt:
○	Voorkeurspagina	Laat eerst uw voorkeurspagina verschijnen en druk daarna tijdens 3 seconden op de witte toets ○ om ze in het geheugen vast te leggen. Deze pagina zal automatisch weer opgeroepen worden bij elk inschakelen van teletekst. *U kunt een verschillende pagina per programma in het geheugen vastleggen.*
0 / 9	Weergave van de ondertitels	Raadpleeg de inhoudsopgave om het nummer te vinden van de pagina met de ondertitels. Voer het nummer in van de ondertitelpagina (bij voorbeeld 888). De teller loopt en de ondertitels worden vervolgens afgebeeld. Als er geen ondertitels beschikbaar zijn, blijft de teller doorlopen. Druk op ▤ om de ondertitels te laten verdwijnen.
⊠	Tijdelijk stopzetten van teletekst	Om teletekst tijdelijk te stoppen of te hervatten. Het symbool ▤ wordt afgebeeld en het televisieprogramma verschijnt weer. Deze functie is handig als het zoeken naar pagina's lang duurt.
⊞	Vergroting van een pagina	Om de bovenste helft, de onderste helft en vervolgens weer het gewone formaat af te beelden. *U kunt ook de toets ⊟ gebruiken om de pagina te verbreden.*
⊟	Teletekst over het beeld heen	Om teletekst over het beeld heen aan/uit te zetten.
?	Oplossing van de spelletjes	Om verborgen informatie te laten verschijnen of verdwijnen (oplossingen van spelletjes of antwoorden op vragen).
⊡	Stopzetten van de subpagina-opvolging	Sommige pagina's bevatten subpagina's die automatisch achter elkaar worden afgebeeld. In dat geval kan met deze toets de opvolging worden stopgezet of hervat. De aanduiding ≡⊡ verschijnt linksboven.
⊙	Invoeren van een subpaginanummer	Druk op ⊙ als u een bepaalde subpagina wilt oproepen. Linksonder op het scherm verschijnt het paginanummer gevolgd door vier streepjes. Voer vervolgens met vier cijfers het nummer van de gewenste subpagina in. Voorbeeld: 0002 voor subpagina 2. De teller loopt en de subpagina wordt vervolgens afgebeeld. Druk op ⊙ om terug te keren naar de gewone pagina.

Aansluiten van andere apparaten

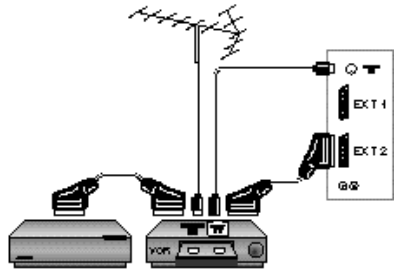
De aansluitbus EXT1 beschikt over audio en video in- en uitgangen en RGB ingangen. De aansluitbus EXT2 beschikt over audio en video in- en uitgangen en S-VHS ingangen.

Zie de lijst van Technische termen op pagina 20 voor meer informatie.

Videorecorder



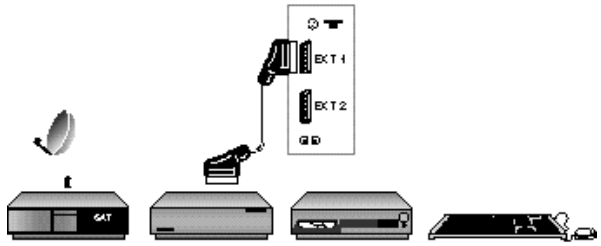
... met decoder



- Als uw videorecorder een euroconnector heeft, kunt u de bovengenoemde aansluitingen gebruiken. Deze geven de beste kwaliteit.
- Als uw videorecorder geen euroconnector heeft (of deze wordt al door een ander apparaat gebruikt), is alleen een aansluiting via de antennekabel mogelijk. Het televisietoestel beschouwt de videorecorder dan als een TV-programma. In dat geval moet u het testbeeld van uw videorecorder zoeken en deze het programmanummer 0 geven (zie Handmatig vastleggen, pag. 5)
  Om het beeld van de videorecorder weer te geven, drukt u op de toets ⓪.
  Zie voor informatie over het testbeeld de gebruiksaanwijzing van de videorecorder (de videorecorder moet uitgerust zijn met een HF omvormer.

Andere apparaten

(satellietontvanger, decoder, CDV/CDI, spelletjes, enz.)
Sluit het op de EXT1 aansluitbus aan (of op de EXT2 als het S-VHS signalen uitzendt).

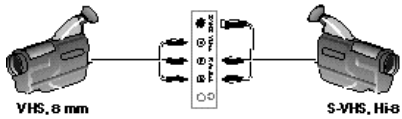


Selecteren van aangesloten apparaten

- Gebruik de toets ⇆ om E1 (EXT1), E2 (EXT2) of, voor S-VHS of HI-8 apparaten, E2 Y/C.
  De meeste apparaten schakelen zelf om (decoder, videorecorder).
- U kunt ook de witte toets ○ gebruiken om de uitgangen met geschikte voorinstellingen te selecteren: E1 DIGITAAL (voor een digitaal apparaat op EXT1 aangesloten), E1 GAMES ACHTER (spel op EXT1 aangesloten) en E2 GAMES VOOR (spel op VIDEO uitgang aan de voorkant aangesloten).

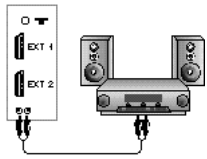
Aansluitingen aan de voorzijde

Maak één van de volgende aansluitingen en:
Druk op de toets ⇥ om E2 (voor VHS of 8 mm camera's) of E2 Y/C (voor S-VHS of HI-8 camera's) te kiezen.
Sluit het geluid van een camcorder met mono geluid aan op de AUDIO L ingang.
Gebruik de toets I-II om het geluid op de linker- en rechterluidspreker van uw televisietoestel weer te geven.
Let op: als een apparaat aangesloten is op EXT2, is het beter deze eerst uit te schakelen alvorens de S-VHS aansluiting aan de voorzijde te gebruiken.



Versterker

Gebruik een audio verbindingskabel en sluit de bussen ⇔ "L" en "R" van het televisietoestel aan op "L" en "R" van een "AUDIO IN" ingang van de versterker van uw Hifi-installatie.

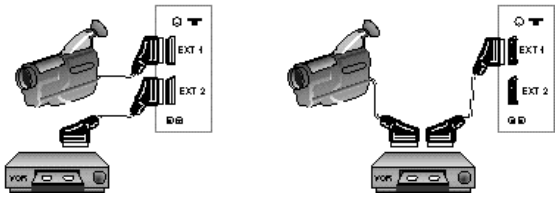


Hoofdtelefoon

U kunt het geluidsniveau van de hoofdtelefoon regelen met de instelling HOOFDTELEFOON van het GELUID menu (pag. 12). Om het volume van het televisietoestel te regelen, gebruikt u de toetsen − + of 🔇.
U kunt rechtstreeks toegang krijgen tot de HOOFDTELEFOON instelling met de programmeerbare toetsen − en + van de afstandsbediening (zie pag. 8).

Kopiëren van opnamen:

Maak één van de volgende aansluitingen en:
Druk op de toets ⇥ om E1 te kiezen.
Selecteer op de videorecorder de euroconnector als bron voor de opname.
Belangrijk: met de aansluitingen aan de voorzijde kan niet worden gekopieerd.



Gebruikstips

Slechte ontvangst

Bergen of hoge gebouwen in de omgeving kunnen dubbele, echo of schaduwbeelden veroorzaken. In dat geval moet u de buitenantenne anders richten.
Controleer of het programma goed is ingesteld of verfijn de afstemming: zie "fijn afstemmen" (pag. 6).
De op het televisietoestel aangesloten apparaten geven een zwart-wit beeld?
Controleer of u de juiste ingang heeft gekozen: E2 of E2 Y/C (toets ⇥).

Geen beeld

Heeft u de antenne wel aangesloten? Heeft u het juiste systeem gekozen? (pag. 6)
Is uw antenne geschikt om uitzendingen op deze frequentie te ontvangen?
Een slecht aangesloten euroconnector of antennestekker is vaak de oorzaak van beeld- of geluidproblemen. Bij het verplaatsen of draaien van het televisietoestel kunnen deze geheel of gedeeltelijk los zijn geraakt. Controleer alle aansluitingen.

Instellen van het beeld

Als u problemen heeft om de juiste instelling van het beeld te vinden, kunt u één van de basisinstellingen van "smart controls" kiezen (pag. 8) en deze vastleggen met PP ALLE in het DIVERSEN menu. Als het beeld te blauw of te rood is, kunt u de TINT instelling wijzigen (pag. 12). Bij slechte ontvangst (sneeuw op het scherm) kunt u in het BEELD menu de RUISREDUCTIE op AAN zetten (pag. 12).
Het beeld is ontregeld? Druk op de groene toets PP of wijzig de instellingen (pag. 12).
Om de per programma in het geheugen vastgelegde instellingen te reïnitialiseren en de aanvangsinstellingen terug te vinden, druk tijdens 3 seconden op de groene toets PP.

Geen geluid

Als sommige programma's wel beeld maar geen geluid geven, heeft u niet het juiste TV-systeem. Wijzig de SYSTEEM instelling (pag. 6).

Afstandsbediening

Het televisietoestel reageert niet op de afstandsbediening en het lampje van het toestel knippert niet als u de afstandsbediening gebruikt? Vervang de batterijen.

Stand-by

Na inschakeling blijft het televisietoestel op stand-by staan en de mededeling KINDERSLOT verschijnt zodra u de toetsen van het toestel gebruikt? De kinderslot functie staat aan (pag. 13). Om energie te besparen is het beter het toestel uit te schakelen met de aan/uit toets aan de voorzijde. Het televisietoestel schakelt automatisch over op stand-by als gedurende 15 min. geen signaal wordt ontvangen.

Diversen

De menu's verschijnen in een buitenlandse taal? Controleer de taalkeuze (pag. 4).
Een tekst blijft op het scherm staan? De BERICHT functie staat aan (pag. 14).
De toets − P + van de afstandsbediening werkt niet? Controleer de instellingen in het FAVOR. ZENDERS menu (pag. 7).

Nog steeds geen resultaten?

In geval van storing nooit zelf het toestel proberen te repareren. Neem contact op met de reparatiedienst.

Advies voor hergebruik

In uw televisietoestel zijn materialen verwerkt die voor hergebruik of recycling in aanmerking komen. Om het afval te beperken met het oog op het milieu, halen gespecialiseerde bedrijven gebruikte apparaten op om ze uit elkaar te halen en de opnieuw te gebruiken materialen te verzamelen (informeer bij uw verkoper).

Technische termen

Easy Tune (gemakkelijk afstemmen): Met dit systeem is het mogelijk automatisch de TV-zenders op te sporen en de programma's te sorteren.

Kleurcode PAL SECAM: PAL wordt in de meeste Europese landen gebruikt, SECAM in Frankrijk en CEI in de meeste Afrikaanse landen.
De Verenigde Staten en Japan gebruiken een ander systeem genaamd NTSC.

RGB signaal: Dit betreft de drie videosignalen Rood, Groen en Blauw die rechtstreeks de drie kleurbuizen rood, groen en blauw van de kathodebeeldbuis aansturen.
Door deze signalen te gebruiken, wordt een betere beeldkwaliteit verkregen.

S-VHS signaal: Dit betreft de twee gescheiden videosignalen Y/C van de opnamestandaards S-VHS en HI-8. De signalen voor de helderheid Y (zwart-wit) en het kleurenspectrum C (kleur) zijn afzonderlijk op de band geregistreerd.
Dit levert een betere kwaliteit op dan de standaard video (VHS en 8 mm) waarbij de signalen Y/C zijn gecombineeerd in een enkel videosignaal.

Smart controls: Hiermee heeft u toegang tot een aantal voorgeprogrammeerde instellingen van het beeld en het geluid.

MONO-geluid: Het geluid is mono als maar één geluidssignaal wordt weergegeven.

STEREO-geluid: Het geluid is in stereo als twee aparte opnamen links en rechts worden weergegeven.

NICAM-geluid: Met dit systeem kan het geluid met een digitale kwaliteit worden weergegeven.

Systeem: De beeldoverdracht wordt niet in alle landen op dezelfde wijze gedaan.
Er bestaan verschillende normen: BG, DK, I en LL'. Met de SYSTEEM instelling (pag. 6) kunt u de juiste norm kiezen.

16:9: Geeft de breedte / hoogte verhouding van het beeld aan.
Breedbeeld televisietoestellen hebben een 16:9 scherm, de traditionele televisietoestellen hebben een 4:3 scherm.

Trefwoorden

Aansluitingen 17
Afstandsbediening 3
Automatisch uitschakelen 13
Beeld (instellingen) 13
Berichten 13
Decoder, CDV, CDI, spelletjes 17
Diversen 13
Favoriete programma's 7
Fijn afstemmen op een zender 6
Geluid (instellingen) 12
Hoofdtelefoon 12, 18
Keuze van de EXT aansluitingen 9, 17
Kinderslot 13
Menu's 4, 12
Programmanaam 7
Programmanummer weergeven 9
Programma's 8
Programmeerbare toetsen 8
"Smart controls" 8
Sorteren van programma's 5
Stereo/mono/nicam (keuze van het geluid) 9
Systemen 6
Taal voor de menu's 4
Teletekst 15
Tijd weergeven 9
Timers 14
Toetsen van het televisietoestel 3
Vastleggen van instellingen 13
Videorecorder (toetsen) 9, 17
Zoeken naar TV-zenders 5
16/9 (formaten) 10